

汉语 描述 辞典

高歌东 高鹏 编著

描述语是语汇中的新概念
描述语辞典是你交际、写作应备书



天津教育出版社
TIANJIN EDUCATION PRESS

汉语描述语辞典

高歌东 高鹏 编著

HANYUMIAOSHUYUCIDIAN



天津教育出版社
TIANJIN EDUCATION PRESS

图书在版编目(CIP)数据

汉语描述语词典/高歌东,高鹏编著. —天津:天津教育出版社, 2006.6

ISBN 7 - 5309 - 4582 - 3

I. 汉... II. 高... III. 汉语—词典 IV. H164

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 055826 号

汉语描述语辞典

出版人 肖占鹏

作者 高歌东 高鹏

责任编辑 匡威 王艳超

装帧设计 王楠

出版发行 天津教育出版社

天津市和平区西康路 35 号

编辑部 23332322

经 销 新华书店

印 刷 昌黎太阳红彩色印刷公司

版 次 2006 年 6 月第 1 版

印 次 2006 年 6 月第 1 次印刷

规 格 32 开(850×1168 毫米)

字 数 685 千字

印 张 23.375

插 页 2

书 号 ISBN 7-5309-4582-3 / G·102

定 价 48.00 元

序

俗语研究自上个世纪七十年代末以来逐渐成为我国语言研究的热点问题之一。俗语研究之所以会在那个时代渐趋成为语言研究的一个热点问题,是因为俗语的数量在逐日扩大,俗语在社会生活中扮演的角色日益重要,我们的一些语言研究工作者也开始对其投入一部分精力进行研究。在对俗语进行研究的为数不多的学者当中,本书的编著者高歌东,无疑是较早为人所知的一个响亮的名字。高歌东先生是我多年的好友,他虽然由于早年戎马戍边而未能于适龄的阶段在大学的中文系里接受过正规而系统的本科、研究生的学历教育,虽然始终未能走上大学中文系的讲坛执掌教鞭,却是一位异常勤奋的语言学家,二十余年笔耕不辍,质高量丰。当我还是大学本科二三年级的学生时,就读到了他关于歇后语、惯用语、谚语的系列著作,而后便常能在书肆的架子上见到他的新著。上个世纪九十年代初我开始指导研究生后,每届学生入学与我首次见面时我都要将高先生的著作与其他一些学者的著作一起作为必读书目开列给他们,希望他们能像我当年一样从高歌东等先生的著作中汲取学术养分,拓展研究视野。我这样做,不仅仅因为钦仰高先生学术眼光之敏锐和研究精神之勤奋,更重要的是认定高先生所从事的工作代表了研究的一种方向,是一项极有价值的工作,认为比我更年轻的一代学者倘若具备了高先生等捕捉学术问题的眼光,具有了高先生等肯为学术研究献身的精神,循着高先生等开辟的道路走下去,是一定能在我国俗语研究的领域有所创获,一定能为这个学科的进一步发展和完善做出贡献的。

众所周知,语言是可以分雅俗的,这一认识肇始于先秦;词汇是有雅俗之分的,以这样的观点处理语料,发轫于清同治年间的《常谭搜》。而洎乎现代,在我们已历多年的汉语学中,研究雅正的语言词汇单位(如成语)者众,研究俚俗的语言词汇单位者寡。在俗语研究中,就某个俗语类别(如惯用语、歇后语、谚语)展开的表浅探讨较

多,就整个儿俗语的性质特点问题展开的理论研究较少;就俗语的一般面貌泛泛而论的较为常见,依俗语内部各类单位的形制及其特征进行的深入研究比较罕见。因此,俗语研究在我国虽已有年数,但是严格意义上的汉语俗语学却似乎并未真正建立起来。这一严重滞后局面是与我国这个语言大国的地位极不相称的,也使我国的语言科学研究与世界语言研究的总体水平拉开了距离。高歌东先生编著的这部《汉语描述语辞典》正是在这一背景之下出现的,仅从选题上看该书就具有较大的开创性——它是我国第一部此类性质的工具书。《汉语描述语辞典》不仅在此类俗语工具书编纂领域具有填补空白的意义,在此类词汇单位的研究领域也做出了可贵的探索。该书选取中国历代文学作品中常见的具有描述性的六千余条固定俗句编辑成篇,每个条目均做出精当的释义,给出例证;在该辞典正文前所附的短论中,作者更给这种描述性固定俗句的性质、特点做出了严格的界定。这样的做法不仅对俗语研究来说具有拓荒的性质,对其他类别的词语研究而言也具有重要的参考价值。以往的学者多把关注的目光投放在成语等类的熟语上,不大关注俗语尤其是本书所研究的描述性的固定俗句。而实际上,固定俗句一如成语等雅正的词汇单位,同是我们语言的珍品,同样是我国古代和现代大众集体智慧的结晶,一样值得我们今人投入较大的精力去研究。《汉语描述语辞典》的出版势必会对汉语俗语问题的研究起到良好的带动作用,必定会对汉语俗语工具书的编纂起到极好的促进作用,甚至对汉语俗语学的最终建立也一定能起到重要的推动作用。我以为《汉语描述语辞典》是不仅具有一定的理论价值更具有较大的应用价值的俗语类的工具书,是作者花费多年心血纂成而独具只眼的一部好书,值得尽快出版。

高歌东先生今年暑期前就用电子邮件把《汉语描述语辞典》全稿寄到我的信箱里,请我作序,我也爽快地答应他尽快完成他所交办的这一任务。但是,今年下半年我到外地出席了几次学术会议,始终拿不出一个完整的时间来坐在自己的研究室里完成高先生交给的写序的任务。不过这倒也成全了我,使我有机会把高先生的这部辞典稿带上飞机和火车,一有闲暇便拿出阅读,竟然在几个月的零

碎的时间里将全稿通读一遍。作为第一读者我可以负责任地说,尽管这部辞典出版后可能会从个别读者那里反馈回一些不同的声音(比如,这里所说的“描述语”与高先生等以往所谈的“惯用语”等俗语的根本区别点何在?高先生等以往所谈的“惯用语”等俗语未必就不具描述性),但是,该辞典对描述语发掘的首创之功是毋庸置疑的。学术研究经常是这样:首次发现某个问题的著作未必尽善尽美,它的更大的意义在于启迪后人,使众多后之来者循着它所开辟的路径前行。

以上所记便是我对《汉语描述语辞典》的点滴感受,权为序。

周 荐

2004年12月8日

写于南开园范孙楼

谈谈汉语描述语

汉语描述语是一种新的概念,因为,在以前关于现代汉语词汇方面的著述中并没有这样一种名称。

现在,我们把这样一种具有固定格式的“短句”从俗语中分离出来,单独作为一种类型来分析,并且给它们起了一个这样的名字。

我们所说的描述语是指那些专门用来对事物的性质、状态、程度进行描述的句子。如:“一竿子插到底”、“小船跑顺风”、“一瓶子不满,半瓶子晃荡”、“你上你的天堂,我下我的地狱”等。

描述语在过去一直被人们看做是俗语。《现代汉语词典》“俗语”条说:“通俗并广泛流行的定型的语句,简练而形象化,大多数是劳动人民创造出来的,反映人民生活经验和愿望。如:天下无难事,只怕有心人。也作俗语。”

《辞海》“俗语”条则释:“流行于民间的通俗语句,带有一定的方言性。指谚语、俚语及口头上常用的成语等。”

《辞源》“俗语”条则释:“约定俗成、广泛流行的定型的语句。《汉书·路温舒传》:‘故俗语曰:画地为狱议不入,刻木为吏期不对。’《隋书·经籍志》——《小学类》著录王劭《俗语难字》一卷。”

从以上辞书给俗语确立的定义可以看到,俗语是一种通俗流行的“语”,它没有严格的语言结构特征,其中大多数又是劳动人民创造出来的,反映了劳动人民的生活经验和美好愿望。所以,一般人认为俗语是以谚语为核心的,同时也包括其他形式的固定词组或短句。有些专家也把歇后语看做俗语。在《红楼梦》这部古典文学名著中,不仅把某些歇后语看做俗语,也把一些成语看做俗语。当然,这些成语都含有哲理性和事物发展的规律性。《俗语典》也有这方面的例子。因此,应当说,俗语是一种包括几种词语形式的综合性名称,或者说,它是几种“词语”形式的总称。而且,到目前为止,关于俗语的具体范畴仍然不是十分清楚的。

在俗语的范畴内,既然可以把谚语及其他的固定词组分离出来进行具体研究,当然也可以把描述语分离出来讨论。

一、描述语的特点

把描述语从俗语中单独分离出来的另一条理由就是它的数量较多,而且具有自己的结构形式和特征。

(一)描述语的结构特点

描述语的结构,从形式上看是一种短语,类似谚语。如:

捡了芝麻,丢了西瓜
满地捡芝麻,整篓洒香油
狼吃看不见,狗吃打折腿
满院捉麻雀,吓跑老母鸡

上面的描述语是以上下两个分句组成一个完整结构的形式,而上下两个分句是承接关系、相对关系、因果关系。有一些则讲究上下分句的对仗。如:

你采你的花,我酿我的蜜
你有千条妙计,我有一定之规
你有你的关门计,我有我的跳墙法
你走你的阳关道,我走我的独木桥

还有一些描述语,不但上下分句对仗,而且讲究两分句句尾字押韵。如:

嘴上甜如蜜,心里暗算计
嘴里阿弥陀,心里毒蛇窝
嘴里尧舜禹汤,肚里男盗女娼
脸上满是笑,肚里尽圈套

然而,更多的描述语是简单短句的形式。如:

当着婊子说矮话
吃不了兜着走
吃虱子留大腿
吊桶掉到井里
杀人不眨眼
闭着眼睛捉麻雀
羊肉落在狗嘴里
羊群里跑出骆驼来

描述语的这种形式与谚语相似或相同。在谚语中,较多的也是简单短句的形式,有一些则也是由上下对仗的两个分句构成,少量的也是对偶押韵的形式。

(二)描述语的表义特点

描述语的意义,大部分是以表面意义为比喻,从而表示某种潜在的虚指意义。这些描述语,表面意义只是理解其虚指意义的“线索”,人们可以从中悟出它的虚指义,即比喻义来。如:

吃曹操的饭,做刘备的事
吃王莽的饭,做刘秀的事
吃纣王的水土,却给文王纳粮

例子中,曹操与刘备、王莽与刘秀、纣王与文王都是曾经相敌对的历史人物,吃这一家的饭却为另一家卖力;种着这一家的土地,却为那一家纳粮,都是吃里帮外的比喻说法。

偷鸡不着反丢一把米
鱼没吃着反沾一手腥
搬起石头反砸了自己的脚
没吹灭别人的火把,反烧了自己的眉毛

原想去偷别人的鸡,鸡没偷着,而搭上了一把小米;原想捞点鱼吃,结果没尝着鱼味,反把手沾腥了。这两例都是比喻弄巧成拙,做事没有达到目的,反而吃了亏。后两例用的比喻是:原想搬起石头去砸别人,结果反而落在自己的脚面上;本想去吹灭别人的火把,结果别人的火把没有吹灭,反而把自己的眉毛燎了。这两例都比喻害人没有得逞,反倒自己先吃亏。

具有比喻义的描述语,有一些由于是虚构的比喻(即以不符合现实规律或不现实的事、物作比喻),单独构成比喻义,使人单看描述语就知其比喻义。如:“大海里捞针”,比喻无从找起,难以找到,可事实上不会有人去大海里捞针;“一锥子扎不出来屁”,比喻人沉默寡言,也比喻很难让对方说出话来,可事实上,不会有人为了要对方的“屁”而去“扎”“锥子”;“山中无大树,茅草欲称尊”,比喻妄自尊大,可事实上也没有什么茅草要称尊,这只是一种拟人化的比喻。

也有一些具有比喻义的描述语,由于运用范围广泛,运用频率高,其比喻义已为人们所熟悉,所以它可以不依赖语言环境而独立存在。如:“一碗水端平”,人们一看便知它的意思是比喻处理事情公平合理,不偏不倚;“水牛身上拔根毛”,比喻损失很微小。人们单看这条描述语也可以悟到它的比喻义;“又要马儿跑,又要马儿不吃草”,人们单看这条描述语也可知道它的比喻义是指又要人做贡献,又不给人创造条件。

还有许多的描述语,其比喻义不是明显的,需要借助于语言环境。如:

①他是敬酒不吃吃罚酒。来,咱们先罚他三杯。

②我说:“武知县,你是敬酒不吃吃罚酒,何苦呢?今日你犯在我手里,想不交出县印能成么?”(《李自成》第二卷下册第1084页)

③他出了门,看到张大顺的影子,便随人脚踪走去了。

④宝钗亦说道:“做诗不论何时,只要善翻古人之意。若要随人脚踪走去,纵使字句精工,已落第二次,究竟算不得好诗。”(《红楼梦》第六十四回)

⑤他是到帽店可着头做的帽子,所以现在戴上正合适。

⑥鸳鸯道:“如今都是‘可着头做帽子’了,要一点富余也不能的!”(《红楼梦》第七十五回)

例①、例②中的“敬酒不吃吃罚酒”是依靠语言环境来辨别其意义的。例①用的是表面上的实指意义,例②中用的是比喻虚指意义,指好言相劝不行,非采取强制手段不可;例③中的“随人脚踪走去”指跟在人家后面行走,例④中的“随人脚踪走去”指生硬地摹仿别人,用的是比喻义;例⑤中“可着头做帽子”是指按照头的大小尺寸制作帽子,例⑥中的“可着头做帽子”比喻严格按照实际情况做事。

也有一些描述语并不是比喻义,而是形容义,是形容某些事物的。如:

一代不如一代:形容一代比一代差;越来越差。

一而再,再而三:形容反复不断,接连出现。

一传十,十传百:形容越传知道的人越多。

一步一回头:形容深深留恋,舍不得离去。

一把屎,一把尿:形容养育子女的艰难。

- 一是一，二是二：形容实事求是。
 一笑值千金：多形容女子笑容的难得。
 一刻值千金：形容时光的珍贵。
 三步并做两步：形容匆忙急走的样子。

(三)描述语的修辞方式

1. 运用比喻手法

使用描述语的修辞方式，同它的表义特点一样，主要表现为两种，一种是运用比喻手法，用在句子中，通常是暗喻，也叫“隐喻”。就是不明显地运用描述语打比喻，不显露比喻的形迹，其表现形式是“甲是乙”。有时也运用借喻，就是以喻体代替本体，不出现本体。另一种是运用形容修辞手法。当然还有其他的修辞手法。

1. 比喻修辞手法。具有比喻义的描述语用在句子中，运用暗喻修辞方式时多会出现关联词“是”。如：

①巧得很，第二天焦副营长就到团里开会去了。一口气开了七八天，他真是心在曹营身在汉，天天惦记着二连啊！（《解放军文艺》1978年第1期）

②越显得凤姐洒脱风流，典则俊雅，真是“万绿丛中一点红”了——哪里还把众人放在眼里？（《红楼梦》第十四回）

③“……你们就这么大着胆子小看他，可是鸡蛋往石头上碰！”（《红楼梦》第五十五回）

④你这不是赶着鸭子上架吗？（《李班长学文化》）

上面四个例子，都出现了暗喻的关联词“是”。这样，“是”以后的描述语便以喻体的身份出现在读者面前了。

使用描述语进行借喻，常见的是没有连关联词，使本体直接与喻体有机地结合在一起。如：

①“什么话，什么话。我和你们都不是外人，如今水帮鱼，鱼帮水，说什么仰仗！伙计，自成为什么不同你一道来？”（《李自成》第二卷中册第634页）

②春山，嫂嫂先来出个点子吧。咱呀，要想把张平的后台老板找出来，就得趁着汤热下菜篱——赶快把张平拿来审问！（《黄河儿女》第24页）

③不过，现在还不是开刀切西瓜的时候，咱既要作这方面的考虑，又要

注意党的政策,注意调查研究,不能见了牛头就煮。(《黄河儿女》第64页)

例子中的描述语“水帮鱼,鱼帮水”、“趁着汤热下箊篱”、“见了牛头就煮”,在句子中都直接与本体结合,没有使用关联词。

描述语在句子运用中,作为一种暗喻形式,不管使用不使用关联词,都可以看出喻体面目,都能发挥它的比喻作用,表现它的比喻意义。

2. 形容修辞手法

描述语的形容修辞手法,较多的是表现和渲染事物的特点、性状、程度等。

①她是个张飞的鼻子李逵的脸,舌头又比刀子厉害,她要一吵一嚷,全世界都知道了。(《艳阳天》第一卷第四十六章)

②毛驴前头是大队“担担手”,可前头又是毛驴。前不见头后不见尾,黄土路上起的灰尘里带着牲口粪便的气味。(《铜墙铁壁》第一章)

③上东宁煤窑那年,一天三碗小米粥,两个小铮铮,饿得肚皮贴骨头。(《暴风骤雨》第一部六)

④儿子一年比一年大,一年比一年知道想媳妇,老子没给他说来,墩葫芦摔瓢,总是不出好气,当爸爸的心里过不去呀!(《艳阳天》第一卷第二十三章)

例①中,“张飞的鼻子李逵的脸”,是把“张飞的鼻子”同“李逵的脸”拼凑到一起,形容人的面目凶恶;例②中,用“前不见头后不见尾”形容队伍很长,头尾相距很远;例③中,“肚皮贴骨头”,如果肚皮和骨头贴在一起,说明胃里如何空饥无食了;例④中,“墩葫芦摔瓢”,“葫芦”和“瓢”都是旧时家庭的器具,用以形容人耍脾气生气的样子。

3. 其他修辞手法

描述语的修辞方式,除了暗喻、形容方式外,还有对照、对偶、夸张等手段。

描述语的对照修辞方式常表现为把对比的事物、性质、情况紧密地排在一起,叫人一看就明白,而且有鲜明、强烈的反差感,如“急惊风遇着慢郎中”,“急惊风”与“慢郎中”相对照;“雷声大,雨点小”前后相对照;“只许州官放火,不许百姓点灯”中“只许”与“不许”相对照,“州官”与“百姓”相对照,“放火”与“点灯”相对照。

对偶形式的描述语也比较常见,对上下句的押韵现象也曾述及。还有一种是对偶的上下句有一个、两个、三个音节相重复。如:“公说公有理,婆说婆有理”;“鹅咬鸡一口,鸡咬鹅一口”;“有枣打一竿子,无枣打一竿子”。

夸张方式的描述语也有一些。如:“十个人捆在一起也不行”(形容个人本事大);“一只手推得火车走”(形容人力气大);“九头黄牛拽不转”(形容人固执);“天塌下来用手托”(形容不怕任何困难)。

二、描述语同谚语、惯用语的界限

提出这个问题,是因为在以前的有关著作中,多把描述语看做谚语或惯用语。

(一)描述语同谚语的界限

对于谚语的性质和特征,《现代汉语词典》“谚语”条曾做过如此解释:“在群众中流传的固定语句,用简单通俗的话反映出深刻的通理。如‘三个臭皮匠,赛过诸葛亮’,‘三百六十行,行行出状元’,(天下无难事,只怕有心人)’。这里,有两点应该注意:一是‘群众中流传的固定语句’;二是‘用简单通俗的话反映出深刻的道理’。前者明确了它的结构、特征,后者明确了它的意义特征。

把描述语看做谚语的专家一般是从描述语的修辞方式和语法结构方面着眼的。从意义构成的修辞方式来看,谚语相当多的具有比喻义,或者说它们的意义多由比喻而来。在这一点上,描述语与谚语是相同的。如:

①众人笑道:“这更奇了!‘天下乌鸦一般黑’,岂有两样的。”(《红楼梦》第五十七回)

②“‘苍蝇不抱没缝的鸡蛋’,虽然这柳家的没偷,到底有些影儿,人才说他。”(《红楼梦》第六十一回)

③“你不要慌,‘躲得和尚躲不得寺’。”(《儒林外史》第五十四回)

例①借用“天下乌鸦一般黑”这一事实比喻世上的坏人、恶人都是一样歹毒这一规律;例②用“苍蝇不抱没缝的鸡蛋”这一事实,比喻自己身上有不健康的东西,才会被错误的东西乘隙侵蚀;例③“躲得和尚躲不得寺”,“寺”与“事”谐音,比喻办坏事的人逃脱不掉自己的过错和责任。

从谚语的语法结构来看,都是以短语的形式为主,也可称作固定语句。这,前面也已经谈及。

但是,我们也应该看到,谚语同描述语有着根本性的区别。这种根本区

别表现在描述语多以生动形象的比喻或具体准确的形容描述事物的性质、特点、程度,使人更深刻地感受这种事物的性质、特点、程度。谚语则主要是对事物的观点、经验、知识的概括和陈述。它多以判断、推理的方式,表达一个完整的意思。这种“意思”是人们长期以来总结出的经验,所以往往含有深刻的道理,带有指导性、警示性。

鲁迅先生尤其看重谚语的意义特征,即他所说的“意思”,指出:“粗略的一想,谚语固然好象一时代一国民的意思的结晶,但其实,却不过是一部分的人们的意思。”还说:“谣谚并非全国民的意思,就为了这缘故。古之秀才,自以为无所不晓,于是有‘秀才不出门,而知天下事’这自负的漫天大谎,小百姓信以为真,也就渐渐的成了谚语,流行开来。其实是‘秀才虽出门,不知天下事’的秀才只有秀才头脑和秀才眼睛,对于天下事,那里看得分明,想得清楚。”这里,鲁迅先生对谚语意义做了客观的、全面的、辩证的分析,当然他所强调的是正确地看待谚语的“意思”。

①“怎么着,一个驴屎蛋子坏一锅汤,兴有坏人还不让人家说?”(《苦菜花》第20页)

②读者看了说是“炒冷饭”,无新意;创作人员说:“起了大早还赶个晚集”,不愿再动脑筋创新。(《人民日报》1978年6月25日)

③可是他路队长,却给咱们出这坏主意:放着通天的大道不走,偏要往地缝里钻。(《黄河儿女》第43页)

④不过,老兄,你也不要在我老张面前打肿脸装胖子,硬不要朋友帮助。(《李自成》第一卷下册第415页)

⑤其余,在英霍山中草里眼贺一龙、争世王贺锦所谓革、左四营,在豫南的老回回马守应,据说也都在脚蹬两家船,不断地有朝廷的官员前去说降,所以他们都按兵不动了。(《李自成》第一卷上册第322页)

例①中“一个驴屎蛋子坏一锅汤”,比喻因一个人不好而影响全局或整件事情;例②中“起了大早还赶个晚集”,比喻提前积极行动却落后于众人;例③是“放着通天的大道不走,偏要往地缝里钻”,比喻留着方便不利用却自找艰难的事做;例④中“打肿脸装胖子”,比喻明明不行却强装;例⑤是“脚蹬两家船”,比喻出于某种目的而在两方面摇摆或周旋。这些描述语对事物只起描述作用,从而使事物形象地展现在读者面前,但它们的意义不含什么道理和经验之谈,既不能指导人们如何正确地待人处事,生产生活,又不

能指导人们如何观察天气变化、适时耕作收获,它只能帮助人们认识事物的现象、本质、形状程度。其重心在于描述,而不是说理。

①献忠正要回答,马元利走上楼来,笑着说:“真是蝶虫飞过都有影,世间没有不透风的墙。”(《李自成》第一卷下册第426页)

②大天王哀求说:“自成,老表,闯王,不看金面看佛面,看在如岳叔的情面上,你抬抬手让我过去吧!”(《李自成》第一卷上册第240页)

例①中“蝶虫飞过都有影”,世间没有不透风的墙,比喻再秘密的事情也会走漏风声,告诫人们做事要注意影响,别以为偷着摸着做坏事别人不会知道。例②中“不看金面看佛面”,比喻办事要顾及情面,这样才不会影响人与人的关系。这些比喻义都是一些经验之谈,带有客观规律性,对人们有某种指导意义。

上面是一些简单的比喻义包含着深刻道理的例子。还有一些谚语是直接对一些规律性事情的概括。如:“若要人不知,除非己莫为”,指想不叫别人知道,除非不去做坏事,告诫人们别去做坏事。“秀才造反,三年不成”,反映秀才造反难以成功,比喻书呆子往往办不到大事;“讨饭的怕狗咬,读书的怕岁考”,反映出讨饭人与读书人都有所怕的事情;“人逢喜事精神爽”,指出了人逢喜事会给精神带来的变化。“家贫不是贫,路贫贫杀人”,反映出旅途中无钱会分外艰难,这一条谚语则是生活经验的总结,出门远去多带些钱不会受困。以上几条谚语说的是一些事情规律,是被无数事实证明了的。这些谚语没有比喻义,只有概括义;只有实指义,没有虚指义。

所以,从某种角度上讲,谚语创造的目的,存在的意义,主要是为了表达一定的思想观点。而描述语存在的意义和发挥的作用往往是为了完成修辞目的。

从上面可以看到,谚语同描述语是不同的两类“语”,它们的界限也是十分清楚的。

(二)描述语同惯用语的界限

下面,我们再讨论一下描述语同惯用语的区别。

在以前,有些专家曾把描述语看做惯用语,如某出版社出版的《现代汉语——语汇·语法·修辞》一书曾经指出:

五个音节以上的惯用语,如:“八九不离十”、“空口说白话”、“八字没一

撇”、“眼大肚子小”、“脚踢后脑勺”(形容因为忙而走得快,抬脚高,高到脚跟可以碰到后脑勺)、“一不做,二不休”、“一步一个脚印儿”、“不管三七二十一”、“搁下耙子拿扫帚”(形容事情太多,手脚不停地干)、“在一棵树上吊死”(比喻死板地认定用一种方法解决问题)、“说大话使小钱儿”、“一推六二五”(珠算口诀有“一退六二五”,这个惯用语利用谐音方式以“推”代“退”,表示推脱关系不肯管某件事)、“一条道儿跑到黑”(比喻死板、不知变通)、“不见棺材不落泪”、“不到黄河不死心”、“听话听音,锣鼓听声儿”。

还有,由王力先生题写书名,吕叔湘先生作序,温端政先生主编的《中国俗语大词典》,在《前言》中也把这类语句看做惯用语,并列举了“生米煮成熟饭”、“哪壶不开提哪壶”,“公说公有理,婆说婆有理”等例子,指出:“在形式上同谚语没有什么区别,只是在内容上属于描述性,缺乏谚语所具有哲理。”温端政先生在这里也指出了这类语句“在内容上面属于描述性”。

有些专家把描述语看做惯用语,主要原因是认为描述语同惯用语一样,它们的虚指义多是由比喻而来,尤其都不含判断、推理的意义,它们只是对事物的生动描绘或形象的比喻。如:

①彦三道:“顺平是由别人掌签子哪!”(《风雪之夜》第322页)

②何老九道:“俺这个人属驴的,直肠子,有啥说啥,不会绕弯子。对不平的事情,俺就是要讲。”(《风雷》第一部上册)

③有一天叫我抓住他,再跟他算总账!(《战斗的青春》第465页)

④打石雷不单是个力气活,还得心细,有耐性,有毅力。二愣可喝不了这碗慢酒。(《雨涤青松》第165页)

例①中惯用语“掌签子”比喻掌握,操纵;例②中惯用语“直肠子”,比喻性格直爽,“绕弯子”比喻说话转弯抹角不直接;例③中惯用语“算总账”比喻吃亏或失败后一块儿同人较量、争执或进行报复;例④中惯用语“喝慢酒”比喻慢吞吞做事情。例子中惯用语的虚指义都没有说明某种道理的意思,它们只是表达意义的一种形象的说法。这些就是惯用语同描述语的共同点。那么,它们的具体区别呢?

描述语同惯用语比较,它们的区别表现在结构上,描述语以多音节短句为基本结构,惯用语则以三字格动宾关系的固定词组为基本结构。如:

埋钉子 栽跟头 捞油水
 捅漏子 绕脖子 赶浪头
 唱高调 砸饭碗 捂盖子
 捉迷藏 钻空子 穿小鞋

以上这些惯用语都是三字格的动宾关系结构的词组。当然也有一些四字格的惯用语。如：

钻牛角尖 扯牛尾巴 下毛毛雨
 打拦挡雷 耍嘴皮子 开话匣子
 拔香头子 踩脚后跟 唱对台戏

五字格的动宾型的惯用语较为少见，如：

坐直升飞机 穿一条裤子

而描述语则是句法结构比惯用语语法结构复杂的多音节短句。如：

一条跳板上走路
 一锹掘出个井
 含着骨头露着肉
 扯着耳朵腮动
 拆东墙补西墙
 打开窗户说亮话
 吃了砒霜药老鼠
 肯在热灶里烧火，不肯在冷灶里添柴

另外，描述语和惯用语既有区别又有联系：如，有一种类型的惯用语相当于描述语的一部分，或者说这类惯用语是从描述语中抽取的部分结构。

①凭良心讲，生产队穷根子扎得那样深，靠发几桩横财翻得了身吗？得先补补元气，一步一步来。想多几个现钱也不为错，但也不能鸡屎鸡蛋一把抓呀？（《小说月报》1981年7期）